14 — 46

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province British Columbia — District No. 114 Okanagan — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 11 — {in / dans} ({City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.})

Page 1 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Chas. R. Gaetaken, {Enumerator. / Recenseur.} — June 16 and 17 — Page 1

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.				
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enquire at concessions and lot or subdivision; know personally, record; head, house, street; if in city, town or village, or other descriptions.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Enquérir aux concessions et lot ou subdivision; connaître personnellement, inscrire; chef, maison, rue; si dans une cité, ville ou village, ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to Head of family or household. / Parenté avec le chef de famille ou de ménage.	Married, widowed, divorced or single. (Write). / Marié, veuf, divorcé ou célibataire. (Inscrire.)	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier lieu.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, préciser la province ou le territoire.)	Year of immigration in Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. (If foreign born.) / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions)	Write always person is employed, as "labourer," "farmer," "domestic," "clerk," "manufacturer," etc. / Mentionner si la personne est employée, comme "journalier," "fermier," "domestique," "commis," "manufacturier," etc.	Number of months employed at chief occupation during year. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou à son métier.	Number of months employed at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé à d'autres travaux ou métiers, s'il y en a.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per day at other occupation or trade, if any. / Heures de travail par jour à d'autres travaux ou métiers.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Total des gains en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Total des gains en 1910 provenant des travaux ou métiers, s'il y en a.	Time employed by the same employer—If in a factory, mine, etc., state number of days. / Temps de travail chez le même patron—Si dans une manufacture, mine, etc., indiquer le nombre de jours.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en une année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can the education of each person be classified as of Canadian standard? / Cette instruction est-elle d'un degré canadien?	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou faible d'esprit.	Idiotic or silly. / Idiot ou imbécile.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	
52	59	Thomas Solen	Mt Sara Hgts	M	Head	M	Oct	1866	46	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer		70	40	Yes												Yes	Yes	Yes							1
		Jane	"	F	Wife	M	Nov	1877	33	O			Scotch	Canadian	Methodist																	Yes	Yes	Yes							2
		Jane	"	M	Son	S	Feb	1900	11	B.C.			French	Canadian	Methodist																	Yes	Yes	Yes							3
		Percy	"	M	Son	S	Nov	1902	8	B.C.			English	Canadian	Methodist																	Yes	Yes	Yes							4
		Gertrude Mary	"	M	Boarder	S	Mch	1886	24	England	1910		English	Canadian	Methodist	Labourer					Farm	16		60	160						Yes	Yes	Yes							5
		Thomas Solen	"	M	Boarder	S	Dec	1878	32	England	1910		English	Canadian	Methodist	Labourer					Farm	16		60	160						Yes	Yes	Yes							6
		Fairfield	Scotland	M	Head	S	Nov	1858	52	England	1888		English	Canadian	Methodist	Manager					Farm	48		60	600						Yes	Yes	Yes							7
59	60	[illegible] Jessie	"	M	Boarder	S	Jan	1893	17	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer					Farm	24		60	120						Yes	Yes	Yes							8
60	61	[illegible] Geo	"	M	Head	M	Nov	1884	26	O			English	Canadian	Anglican	Farmer																Yes	Yes	Yes							9
		Lilly	"	F	Wife	M	Nov	1885	25	O			English	Canadian	Anglican	Nurse																Yes	Yes	Yes							10
		Florence	"	M	Boarder	S		1910	3/12	B.C.			English	Canadian	Anglican	Nurse																Yes	Yes	Yes							11
		Patricia M	"	F	Boarder	S	Aug	1868	42	England	1905		English	Canadian	Anglican	Labourer					Farm	48		60	600						Yes	Yes	Yes							12
		James	"	M	Boarder	S	Dec	1880	30	Scotland	1911		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer					Farm											Yes	Yes	Yes							13
		Tony	"	M	Boarder	S		1884	26	Scotland	1911		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer					Farm											Yes	Yes	Yes							14
61	62	Charles X	"	M	Head	S	Mar	1883	28	O			English	Canadian	Anglican	Farmer																Yes	Yes	Yes							15
62	63	[illegible] Lewis	Mt Sara Hgts	M	Head	M	Oct	1857	53	C.E.			English	Canadian	Presbyterian	Farmer																Yes	Yes	Yes							16
		Margaret	"	F	Wife	M	Dec	1862	48	O			Irish	Canadian	Presbyterian																	Yes	Yes	Yes							17
		Richard	"	M	Son	S	Aug	1894	16	C.E.			English	Canadian	Presbyterian																	Yes	Yes	Yes							18
63	64	[illegible] Matthew	Mt Sara Hgts	M	Head	S	Sept	1889	21	England	1909		English	Canadian	Anglican	Manager					Farm	48		60	600						Yes	Yes	Yes							19
		[illegible] Gerald	"	M	Boarder	S	May	1892	18	England	1910		English	Canadian	Anglican	Labourer					Farm	24		60	240						Yes	Yes	Yes							20
64	65	[illegible]	Mt Sara Hgts	M	Head	M	Mar	1880	31	England	1906		English	Canadian	Anglican	Farmer					Car Farm											Yes	Yes	Yes							21
		Fanning	"	F	Wife	M	Jan	1880	30	England	1906		English	Canadian	Anglican	None																Yes	Yes	Yes							22
		Gordon Roberts	"	M	Boarder	S	Mch	1887	23	England	1894		Scotch	Canadian	R. Catholic	Labourer					Odd Jobs	48		60	480						Yes	Yes	Yes							23
65	66	Thomas Roberts	"	M	Head	M	Apr	1858	53	Scotland	1909		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer					Odd Jobs	40		60	320						Yes	Yes	Yes							24
		Chandler	"	M	Lodger	M	Mch	1868	43	Scotland	1908		Scotch	Canadian	Presbyterian	Miner						85										Yes	Yes	Yes							25
		[illegible] William	"	M	Boarder	S	Sept	1890	20	England	1908		English	Canadian	Anglican	Labourer					Odd Jobs	48		60	480						Yes	Yes	Yes							26
		[illegible] Edward	"	M	Boarder	S	Sept	1888	22	England	1908		English	Canadian	Anglican	Labourer					Odd Jobs	24		60	240						Yes	Yes	Yes							27
		[illegible] Frank	"	M	Boarder	S	June	1888	22	U.S.A.	1908		English	Canadian	Anglican	Labourer					Odd Jobs											Yes	Yes	Yes							28
		[illegible] Thomas	"	M	Boarder	S	Mch	1889	22	England	1909		English	Canadian	Anglican	Labourer					Odd Jobs	24		60	400						Yes	Yes	Yes							29
		[illegible] Robert	"	M	Boarder	S	Feb	1891	20	England	1911		English	Canadian	Methodist	Labourer					Odd Jobs	48		60	960						Yes	Yes	Yes							30
		[illegible] Roger	"	M	Boarder	S	Aug	1890	20	Ireland	1906		French	French	R. Catholic	Labourer					Odd Jobs	16		60	200						Yes	Yes	Yes							31
		[illegible] Ernest	"	M	Boarder	S	Feb	1886	25	O	1		English	Canadian	Presbyterian	Labourer					Odd Jobs	48		60	480						Yes	Yes	Yes							32
		[illegible] Vaughan	"	M	Boarder	S	Mch	1890	21	Scotland	1903		Irish	Canadian	Anglican	Labourer					Odd Jobs	40		60	400						Yes	Yes	Yes							33
		[illegible] Samuel	"	M	Boarder	S	Nov	1889	21	O			French	Canadian	R. Catholic	Labourer					Odd Jobs			60	360						Yes	Yes	Yes							34
		[illegible] Williams	"	M	Boarder	S	Sept	1887	23	England	1910		English	Canadian	Methodist	Labourer					Odd Jobs	40		60	480						Yes	Yes	Yes							35
Road Construction Camp		Francis Samuel	"	M	Boarder	S	July	1879	31	England	1906		English	Canadian	Anglican	Labourer					Odd Jobs	24		60	60						Yes	Yes	Yes							36
		[illegible] Matthew	"	M	Boarder	S	March	1876	34	England	1907		English	U.S.A.	Anglican	Labourer					Odd Jobs	32		60	480						Yes	Yes	Yes							37
		[illegible] Angus	"	M	Boarder	S	Dec	1878	32	Holland	1905		Dutch	Canadian	Dutch Ref.	Labourer					Odd Jobs	27		60	480						Yes	Yes	Yes							38
		[illegible] Angus	"	M	Boarder	S	Dec	1878	32	Scotland	1905		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer					Odd Jobs	48		60	480						Yes	Yes	Yes							39
		[illegible] Gordon	"	M	Boarder	M	May	1871	40	Scotland	1900		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer					Odd Jobs	24		60	300						Yes	Yes	Yes							40
		[illegible] Charles	"	M	Boarder	W	Aug	1861	48	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer					Odd Jobs	48		60	480	1500	40	29.50			Yes	Yes	Yes							41
		[illegible] Matthew	"	M	Boarder	W	Aug	1862	48	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer					Odd Jobs	36		60	690	1700	40	40.00			Yes	Yes	Yes							42
		Archibald Cowan	"	M	Boarder	S	Apr	1892	19	Ireland			English	Canadian	Anglican	Labourer					Odd Jobs	48		60	600						Yes	Yes	Yes							43
		[illegible] Gerald	"	M	Boarder	S	March	1890	21	England	1906		English	Canadian	Anglican	Labourer					Odd Jobs	48		60	600						Yes	Yes	Yes							44
		[illegible] Otto	"	M	Boarder	M	April	1884	27	Switzerland	1910		Swiss	Swiss	Lutheran	Blacksmith					General	78		60	350						Yes	Yes	Yes							45
		[illegible] Matt	"	M	Boarder	S	March	1876	35	Austria	1904		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Blacksmith					General	36		60	480						Yes	Yes	Yes							46
66	67	[illegible] Xaverius	Mt Sara Hgts	M	Head	M	Oct	1856	50	England	1904		English	Canadian	Anglican	Farmer																Yes	Yes	Yes							47
		[illegible] Jessie	"	F	Wife	M	Feb	1875	34	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes	Yes							48
		[illegible] Hunter	"	M	Lodger	S	Mch	1887	23	England	1904		English	Canadian	Anglican	Farmer																Yes	Yes	Yes							49
		[illegible] Hedges	"	M	Lodger	S	Dec	1890	20	England	1904		English	Canadian	Anglican	None																Yes	Yes	Yes							50